

# LES FILMS SÉLECTIONNÉS

## PRIX DES JEUNES DE LA MÉDITERRANÉE

ALGÉRIE, SECTIONS ARMES SPÉCIALES  
À VOL D'OISEAU  
BORN TO FIGHT

## ENJEUX MÉDITERRANÉENS

LE CIEL AU-DESSUS DE ZENICA  
HOLDING LIAT  
MORIA SIX  
LA PROMESSE D'IMANE

## MÉMOIRE DE LA MÉDITERRANÉE

THE 1957 TRANSCRIPT  
ACHILLE LAURO - THE TERROR CRUISE  
GREEN LINE  
LETIZIA BATTAGLIA, PHOTOGRAPHE DES ANNÉES DE SANG

## ART, CULTURES ET SOCIÉTÉS DE LA MÉDITERRANÉE

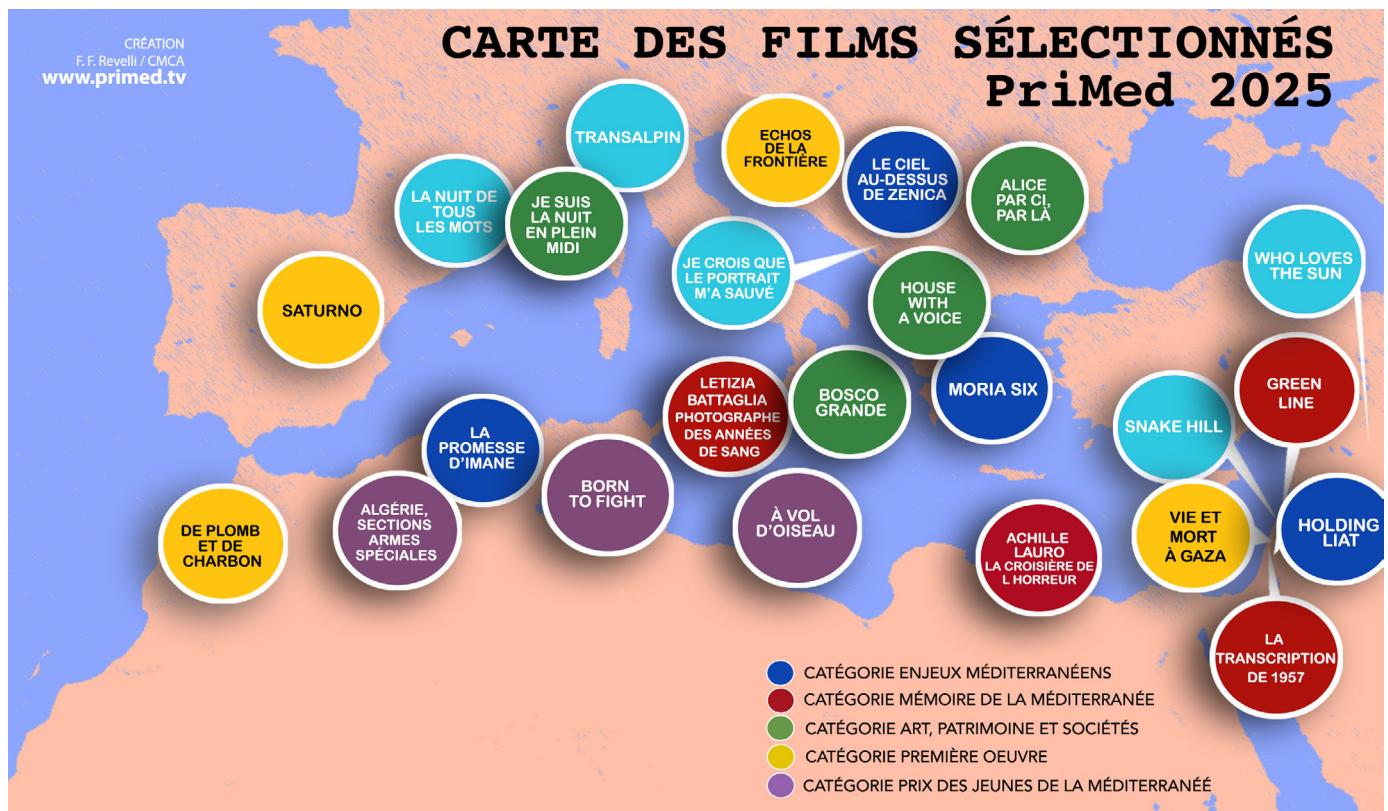
ALICE PAR CI, PAR LÀ  
BOSCO GRANDE  
HOUSE WITH A VOICE  
JE SUIS LA NUIT EN PLEIN MIDI

## PREMIÈRE ŒUVRE

DE PLOMB ET DE CHARBON  
ECHOES FROM BORDERLAND  
LIFE AND DEATH IN GAZA  
SATURNO

## COURT MÉDITERRANÉEN

I BELIEVE THE PORTRAIT SAVED ME  
LA NUIT DE TOUS LES MOTS  
SNAKE HILL  
TRANSALPIN  
WHO LOVES THE SUN



# PRIX DES JEUNES DE LA MÉDITERRANÉE

## ALGÉRIE, SECTIONS ARMES SPÉCIALES – ALGÉRIE

JEUDI 4 DÉCEMBRE – 17H30 – L'ALCAZAR



52 min – 2025

Réalisation : Claire BILLET (France)

Production : SOLENT PRODUCTION (France)

L'armée française a fait usage de gaz chimiques interdits durant la guerre d'Algérie. Les responsables ont ordonné, testé puis utilisé à grande échelle des gaz toxiques pour éliminer les combattants de l'Armée de Libération Nationale. À partir des travaux d'un historien et des entretiens de témoins, cette enquête inédite revient sur un scandale méconnu.

Journaliste marquée par six années de correspondance en Afghanistan et au Pakistan, **Claire BILLET** s'attache depuis quinze ans à réaliser des films documentaires qui questionnent la vie après la guerre et mettent en lumière la mécanique des conflits. Elle s'intéresse en particulier à la vie en migration, à la mémoire des conflits portée dans les familles et à la place des injustices.

## À VOL D'OISEAU – MÉDITERRANÉE

MARDI 2 DÉCEMBRE – 16H00 – L'ALCAZAR



29 min – 2025

Réalisation : Clara LACOMBE (France)

Production : La Société des Apaches (France)

Amadou est parti de Guinée Conakry à l'âge de treize ans. Trois ans après son départ, il traverse la frontière française, caché dans le coffre d'une voiture, et croise la route de mon frère Thibaut, ornithologue à Grenoble. Je ne vous le fais pas dire, on y est plus vite à vol d'oiseau.

Clara **LACOMBE** s'est formée en expérimentant la création sonore à Paris, par le cinéma d'animation chez Silex Films. Elle s'intéresse au croisement des genres, en cherchant de nouveaux modes de narration mêlant dessins et prises de vues réelles, animation et archives. Elle a coréalisé la série de docu-fiction audio *LES NUITS DU BOUT DES ONDES* (INA, 2021). *À VOL D'OISEAU* est son premier court-métrage documentaire.

## BORN TO FIGHT – TUNISIE – FRANCE

MARDI 2 DÉCEMBRE – 16H00 – L'ALCAZAR



52 min – 2025

Réalisation : Ala'A MOHSEN (Irak, Danemark)

Production : Tambo Film (Danemark), The Uneven (Suède)

Passionnée de kickboxing, multi-primée à 23 ans, Nawres s'est frayé un chemin en Tunisie avec l'espoir de mener une carrière internationale. Mais les troubles politiques du pays et le Covid-19 ont mis un coup d'arrêt à son projet. Dans l'espoir d'une vie meilleure et de nouvelles opportunités dans son sport, elle s'installe légalement en France et se confronte à une nouvelle vie loin de chez elle. Mais rien ne se passe comme prévu...

Né en Irak, **Ala'A MOHSEN** est arrivé au Danemark en 2001 et a grandi au sein d'un multiculturalisme irakien et danois. Son film de fin d'études *FREE MY HANDS* (2015) a été sélectionné au Festival international du film de Dubaï (EAU) et son premier long métrage documentaire, *A NEW BEGINNING* (2020), a été présenté en avant-première à CPH:DOX.

# ENJEUX MÉDITERRANÉENS

## LE CIEL AU-DESSUS DE ZENICA – BOSNIE-HERZÉGOVINE

VENDREDI 5 DÉCEMBRE – 14H00 – MAIRIE DU 1<sup>ER</sup> /7<sup>E</sup>



92 min – 2024

Réalisation : Nanna Frank MØLLER (Danemark) et Zlatko PRANJIĆ (Bosnie-Herzégovine)

Production : Magic Hour Films (Danemark), Realstage (Bosnie-Herzégovine) et HBO (États-Unis).

Située en Bosnie-Herzégovine, Zenica est l'une des villes les plus polluées au monde. Des citoyens s'unissent face à la corruption des politiques, au cynisme des industriels et à l'indifférence des institutions européennes. Un combat contre des adversaires aussi toxiques que la pollution qui menace leur vie.

**Nanna Frank MØLLER** est réalisatrice, directrice de la photographie et monteuse. Elle a fait ses débuts en tant que réalisatrice en 2007. *LE CIEL AU-DESSUS DE ZENICA* est son cinquième long métrage. **Zlatko PRANJIĆ** est un réalisateur bosniaque-britannique. Il s'est installé à Londres en 1993, pendant les guerres de Yougoslavie.

## HOLDING LIAT – ISRAËL

SAMEDI 6 DÉCEMBRE – 14H30 – L'ALCAZAR



97 min – 2025

Réalisation : Brandon KRAMER (États-Unis)

Production : Protozoa et Meridian Hill Pictures (États-Unis)

Le 7 octobre 2023, Liat Atzili et son mari Aviv ont été enlevés par le Hamas. Retenus en otages dans la bande de Gaza, la famille de Liat se bat pour leur libération tandis que le gouvernement israélien se lance dans la guerre. Au cœur de ce drame, les membres de la famille se confrontent à leurs propres incertitudes et à des perspectives politiques contradictoires.

**Brandon KRAMER** est un cinéaste basé à Washington DC et cofondateur de Meridian Hill Pictures avec son frère Lance. Il a réalisé les longs-métrages documentaires *CITY OF TREES* (2015), *THE FIRST STEP* (2021) ainsi que la web-série *THE MESSY TRUTH* (2016). Son documentaire *HOLDING LIAT* a remporté le prix du Meilleur Documentaire à la 75e Berlinale.

## MORIA SIX – GRÈCE

LUNDI 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE – 18H00 – MAIRIE DU 1<sup>ER</sup> /7<sup>E</sup>



83 min – 2024

Réalisation : Jennifer MALLMANN (Allemagne)

Production : FFL Film und Fernsehlabor Ludwigsburg GmbH (Allemagne)

Après l'incendie du camp de Moria sur l'île de Lesbos en septembre 2020, six adolescents réfugiés sont condamnés à de lourdes peines de prison lors d'un procès controversé. Alors que la réalisatrice entame une relation épistolaire avec Hassan, l'un des condamnés, un nouveau camp hautement sécurisé sort de terre.

**Jennifer MALLMANN** a étudié le cinéma à l'Université des sciences appliquées de Darmstadt, puis s'est spécialisée en réalisation de documentaires à la Filmakademie Baden-Württemberg, dont elle a obtenu le diplôme en 2024. Aujourd'hui, elle concentre son travail sur les questions des droits humains. *MORIA SIX* est son premier long-métrage.

## LA PROMESSE D'IMANE – ALGÉRIE

SAMEDI 6 DÉCEMBRE – 13H00 – L'ALCAZAR



52 min – 2024

Réalisation : Nadia ZOUAOUI (Algérie, Canada)

Production : Les Films NADIAZ Inc (Canada)

Imane, féministe algérienne engagée de 26 ans, est retrouvée morte dans son appartement. Elle tenait un blog dans un pays où les femmes sont considérées comme des mineures à vie. Aujourd'hui, l'héritage de sa lutte perdure à travers d'autres voix.

Née en Algérie, **Nadia ZOUAOUI** vit au Québec depuis 1988 où elle a fait des études en littérature et en communication. Elle a travaillé pour Radio Canada français et anglais ainsi que pour l'ONF (l'Office Nationale du Film du Canada) et pour la Chaîne Documentaire d'Aljazeera. Avec son premier film *LE VOYAGE DE NADIA* (2006), elle lève le voile sur la souffrance des femmes dans son pays natal.

# MÉMOIRE DE LA MÉDITERRANÉE

## THE 1957 TRANSCRIPT – ISRAËL

MARDI 2 DÉCEMBRE – 18H40 – MAIRIE DU 1<sup>ER</sup> /7<sup>E</sup>



75 min – 2024

**Réalisation :** Ayelet HELLER (Israël)**Production :** Trabelsi Production (Israël)

Le 29 octobre 1956, 49 paysans du village de Kafr Qasim, de retour des champs, ont été tués par des soldats israéliens parce qu'ils ignoraient que le couvre-feu avait été avancé d'une heure ce jour-là. Récemment dévoilées, les transcriptions du procès des soldats révèlent des vérités troublantes concernant les relations judéo-arabes en Israël. The 1957 Transcript est la reconstitution de ce procès.

**Ayelet HELLER** est réalisatrice de documentaires. Au cours des 25 dernières années, elle a réalisé des dizaines de films et de séries télévisées abordant la dimension humaine de conflits politiques complexes et des événements marquants de l'histoire de la société israélienne.

## ACHILLE LAURO - THE TERROR CRUISE – MÉDITERRANÉE

JEUDI 4 DÉCEMBRE – 15H30 – L'ALCAZAR



90 min – 2025

**Réalisation :** Simone MANETTI (Italie)**Production :** B&B Film (Italie), WDR (Allemagne), ARTE (France - Allemagne)

Le 7 octobre 1985, l'Achille Lauro, un navire de croisière italien transportant des passagers du monde entier, est détourné au large des côtes égyptiennes par un commando palestinien. C'est le début d'un calvaire de trois jours, qui culmine avec le meurtre d'un otage américain et un face-à-face armé entre deux alliés de l'OTAN pour capturer ses assassins.

**Simone MANETTI** est un monteur et réalisateur italien. Diplômé en montage de la Scuola nazionale di cinema, il commence à travailler avec le réalisateur Paolo Virzì et monte le documentaire *L'UOMO CHE AVEVA PICCHIATO LA TESTA* (2009) et le long métrage *LA PRIMA COSA BELLA* (2010). Ce dernier a représenté l'Italie pour le meilleur film en langue étrangère lors de la 83<sup>e</sup> cérémonie des Oscars.

## GREEN LINE – LIBAN

MERCREDI 3 DÉCEMBRE – 13H30 – L'ALCAZAR



120 min – 2024

**Réalisation :** Sylvie BALLYOT (France)**Production :** TS Productions (France)

Fida a grandi à Beyrouth dans les années 1980 pendant la guerre, plongée dans cet « enfer rouge » dont lui parlait sa grand-mère. L'omniprésence de la mort lui faisait douter de la valeur de la vie et du sens de cette guerre. A l'aide de figurines et de maquettes miniatures, elle va à la rencontre de miliciens et confronte sa vision d'enfant à la leur.

Après avoir été diplômée de La Fémis, **Sylvie BALLYOT** a exploré une grande variété de formes cinématographiques – journaux filmés, documentaires de création, ainsi que des fictions courtes et moyennes. Son dernier film, *GREEN LINE*, représente l'aboutissement de sa démarche d'exploration de la frontière entre l'individu et la communauté, entre l'intime et le collectif.

## LETIZIA BATTAGLIA, PHOTOGRAPHE DES ANNÉES DE SANG – ITALIE

MARDI 2 DÉCEMBRE – 17H30 – L'ALCAZAR



52 min – 2024

**Réalisation :** Cécile ALLEGRA (France, Italie)**Production :** Nilaya Productions (France), Zenit Arte Audiovisive (Italie)

Letizia Battaglia a photographié les crimes de la mafia sicilienne pendant plus de vingt ans. Sa vie a été un engagement permanent, dénonçant la corruption et rendant visibles les laissés-pour-compte. Dans l'Italie des années de plomb en proie à la terreur, ses images révèlent ce que l'étouffante omerta cherche à enfouir.

Née à Rome en 1976, **Cécile ALLEGRA** travaille comme documentariste et reporter à travers le monde. Ses films ont été primés dans de nombreux festivals. Coréalisé avec Delphine Deloget, *VOYAGE EN BARBARIE* a été récompensé du Prix Albert Londres, de l'Étoile de la Scam et du Grand Prix Enjeux Méditerranéens au PriMed. *LIBYE, ANATOMIE D'UN CRIME* a également été primé lors de la 22<sup>e</sup> édition du PriMed.

# ART, CULTURES ET SOCIÉTÉS

## ALICE PAR CI, PAR LÀ – ROUMANIE

MERCREDI 3 DÉCEMBRE – 16H30 – MAIRIE DU 1<sup>ER</sup> /7<sup>E</sup>



86 min – 2024

Réalisation : Isabela TENT (Roumanie)

Production : Luna Film (Roumanie)

Tourné sur dix ans en Roumanie, ce film raconte l'histoire d'Alice, jeune fille mal aimée, piégée dans sa vie de mère. À 16 ans, elle tombe amoureuse de Dorian, de 35 ans son aîné. Elle l'épouse et donne naissance à un petit garçon, Aristo. Loin de trouver le bonheur, les souvenirs de sa propre enfance négligée refont surface.

Après des études de réalisation et de journalisme, **Isabela TENT** a d'abord été assistante réalisatrice sur des productions roumaines et internationales, collaborant avec des cinéastes renommés comme Radu Jude et Tudor Giurgiu. Poussée par un intérêt pour la narration documentaire, elle réalise son premier long-métrage, *ALICE PAR CI, PAR LÀ*, tourné sur une période de dix ans.

## BOSCO GRANDE – ITALIE

MERCREDI 3 DÉCEMBRE – 18H40 – MAIRIE DU 1<sup>ER</sup> /7<sup>E</sup>



77 min – 2024

Réalisation : Giuseppe SCHILLACI (Italie, France)

Production : Wendigo Productions (France)

Sergio habite le quartier de Bosco Grande à Palerme. Musicien punk devenu tatoueur, il tient salon sur le trottoir devant sa boutique, où le rejoignent ses copains de toujours et Mariella, son amoureuse. Avec les années, son corps d'adolescent dodu a pris des proportions inquiétantes, sa chair déborde de partout dans une obésité morbide.

**Giuseppe SCHILLACI** est réalisateur, auteur de cinéma et producteur exécutif, responsable du développement et assistant de production. Il est également écrivain, son second roman *L'ETÀ DEFINITIVA* est paru en 2015. Son documentaire *LE MODERNISSIMO DE BOLOGNE* a remporté le Prix Art, Patrimoine et Cultures de la Méditerranée lors de 27<sup>e</sup> édition du PriMed.

## HOUSE WITH A VOICE – ALBANIE

JEUDI 4 DÉCEMBRE – 13H30 – L'ALCAZAR



86 min – 2024

Réalisation : Kristine NRECAJ et Birthe TEMPLIN (Allemagne)

Production : Filmkantine (Allemagne)

En Albanie, les Burrneshas renoncent à leur féminité pour vivre comme des hommes, leur permettant ainsi d'accéder à une liberté qui leur était jusqu'alors refusée. Le film raconte leurs parcours au sein d'une société patriarcale.

**Kristine NRECAJ**, née en Bavière d'origine albanaise, a étudié le cinéma à l'Université libre de Berlin. En 2003, elle a réalisé le documentaire *Kosovo*. Son court-métrage de fiction *OF DOGS AND LIONS* (2014) a remporté les prix de la meilleure réalisation et du meilleur premier rôle féminin au Festival du film du Kosovo. **Birthe TEMPLIN** est une réalisatrice indépendante basée à Berlin. Après des études à la London Film Academy et à l'Andzrej Wajda Master School of Film Directing de Varsovie, elle fonde sa société de production Ipanema. Elle a réalisé et produit des fictions et documentaires primés pour le cinéma, la télévision, les musées et les plateformes éducatives.

## JE SUIS LA NUIT EN PLEIN MIDI – FRANCE

JEUDI 4 DÉCEMBRE – 20H00 – MUCEM



83 min – 2025

Réalisation : Gaspard HIRSCHI (France)

Production : Les Films de l'œil sauvage (France)

A Marseille, ville archipel, la rue est en train de disparaître derrière les murs et les grilles morcelant la cité en confettis de résidences fermées. Pourtant, Don Quichotte et son écuyer livreur de pizzas se persuadent que ce sont des châteaux en Espagne. Ensemble, ils traversent ces lieux et se confrontent au cloisonnement de la société.

Après des études en littérature et philosophie, **Gaspard HIRSCHI** se dirige vers une formation artistique au Fresnoy, Studio National des Arts Contemporains. Par la suite, il travaille comme technicien à l'occasion de divers films, en tant qu'assistant réalisateur, étalonneur, ou encore régisseur général et réalise ses premiers films.

# PREMIÈRE ŒUVRE

## DE PLOMB ET DE CHARBON – MAROC

LUNDI 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE – 15H45 – MAIRIE DU 1<sup>ER</sup> /7<sup>E</sup>



INÉDIT

89 min – 2025

Réalisation : Thomas UZAN (France)

Production : Habilis Productions (France)

À l'Est du Maroc, des hommes continuent de creuser dans les mines désaffectées datant du protectorat français. Pour survivre dans un monde en ruines, ils s'enfoncent sous le sol à la recherche de minerais épuisés. Du fond des gouffres, les rêves perdus de la mine continuent de hanter leur imaginaire.

Diplômé de l'ENSAV à Toulouse, **Thomas UZAN** a réalisé plusieurs courts-métrages documentaires (*LA FONDERIE, LES SACRIFICES, DU CORPS À L'ÂME*) et un d'animation (*Novaïa Zemlia*). Il a également signé la création sonore de plusieurs courts métrages de fiction et d'une pièce radiophonique. En tant qu'assistant de production, il a travaillé auprès d'Endemika Films et Papang Films sur l'île de la Réunion.

## ECHOES FROM BORDERLAND – BOSNIE – HERZÉGOVINE

MARDI 2 DÉCEMBRE – 14H00 – MAIRIE DU 1<sup>ER</sup> /7<sup>E</sup>



70 min – 2024

Réalisation : Lara Miléna BROSE (Allemagne)

Production : University of Television and Film Munich (Allemagne)

Après avoir fui les talibans, Nahid, une jeune afghane de 15 ans, est bloquée dans la ville frontalière bosniaque de Velika Kladuša. Elle rencontre Ferida, une bosniaque marquée par la guerre, qui assiste aux tentatives désespérées de réfugiés pour rejoindre l'Europe. Les deux femmes retrouvent dans l'autre des échos de leurs vies respectives.

**Lara Milena BROSE** étudie la réalisation de films documentaires à l'Université de la télévision et du cinéma Munich. Son documentaire *SURVIVE* (2021) a été sélectionné pour l'Oscar du court-métrage et a été primé au festival du film CamerImage. Lara est cofondatrice d'AK49, un collectif qui s'intéresse aux perspectives féminines et aux droits des personnes handicapées dans les zones de guerre.

## LIFE AND DEATH IN GAZA – TERRITOIRES PALESTINIENS

SAMEDI 6 DÉCEMBRE – 16H50 – L'ALCAZAR



90 min – 2024

Réalisation : Natasha COX (Royaume-Uni)

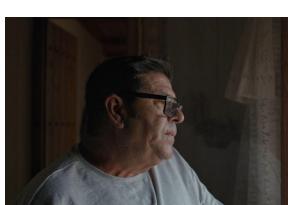
Production : BBC Eye (Royaume-Uni)

Tourné d'octobre 2023 à octobre 2024, *LIFE AND DEATH IN GAZA* suit la vie de quatre habitants de Gaza : Khalid, Aya, Adam et Aseel. Avec leurs caméras, ils documentent leurs luttes pour la survie. Des terrifiants bombardements aux évacuations incessantes, ils nous racontent leur quotidien.

**Natasha COX** est une réalisatrice et une journaliste britannique. Elle a filmé, produit et réalisé des reportages pour des chaînes de télévision internationales tels que la BBC, Channel 4 et Arte. Elle a développé et produits des œuvres d'observation sur des questions sociales et de grandes enquêtes portant sur l'activisme écologique, l'éducation ou encore les crimes de guerre en Bosnie.

## SATURNO – ESPAGNE

LUNDI 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE – 14H00 – MAIRIE DU 1<sup>ER</sup> /7<sup>E</sup>



96 min – 2024

Réalisation : Daniel TORNERO (Espagne)

Production : Jaibo Films (Espagne)

En 2018, le grand-père du réalisateur a été arrêté pour maltraitance d'enfant et tentative d'enlèvement. Il a été condamné à douze ans de prison, mais n'est toujours pas incarcéré. Daniel Torenero confronte le regard de son grand-père et interroge sa famille : comment grandit-on avec une figure paternelle comme la sienne ? Quel père devient-on à son tour ? Que transmet-on à ses propres enfants ? Et la question la plus douloureuse, un des petits enfants a-t-il subi le grand-père prédateur ?

**Daniel TORNERO** a obtenu en 2012 un diplôme en réalisation cinématographique au Centro de Estudios Ciudad de la Luz (Espagne). Il a ensuite travaillé pendant dix ans en tant qu'assistant réalisateur sur différents projets. Au cours de cette période, il a été sélectionné par la SGAE (Société générale des auteurs et des éditeurs) pour son atelier de développement de scénarios.

# COURT MÉDITERRANÉEN

**SAMEDI 29 NOVEMBRE – 10H30 – L'ALCAZAR**

Les films de cette catégorie sont proposés au vote du public.



## I BELIEVE THE PORTRAIT SAVED ME – KOSOVO

10 min – 2025

**Réalisation :** Alban MUJA (Kosovo)

**Production :** 038Studio (Kosovo)

Vingt-cinq ans après son enlèvement pendant la guerre du Kosovo, le peintre Skender MUJA raconte sa survie. Alors que lui et de nombreux Albanais tentaient de fuir le Kosovo, ils ont été capturés et détenus dans une école. Lors de leur séquestration, ils ont dû faire face à la peur d'un destin incertain.



## LA NUIT DE TOUS LES MOTS – FRANCE

24 min – 2025

**Réalisation :** Dana DRAZIC (France)

**Production :** AMU / Anamorphose (France)

Deux bénévoles d'une ligne d'écoute accueillent les paroles de personnes en détresse émotionnelle ou confrontées à la solitude. Entre échanges sincères et écoute attentive, elles offrent un espace de réconfort au cœur de la nuit.



## SNAKE HILL – LIBAN

25 min – 2024

**Réalisation :** Joëlle ABOU CHABKÉ (Liban)

**Production :** Road 2 Films (Liban)

Joëlle, cinéaste, retourne dans son pays natal avec son mari Melhem pour lancer un projet de permaculture. Avec l'aide de leur ami herpétologue Rami, ils partent à la recherche des serpents vivant sur leur terrain. Très vite, ils s'interrogent sur l'impact des pesticides utilisés par leurs voisins.



## TRANSALPIN – FRANCE, ITALIE

21 min – 2024

**Réalisation :** Clara NICOLAS et Léo GATINOT (France)

**Production :** La Fémis (France)

À la frontière franco-italienne, un tunnelier perce la montagne et assèche ruisseaux et fontaines sur son passage. Au cœur des sommets enneigés et des vallées, la colère des villages résonne.



## WHO LOVES THE SUN – SYRIE

20 min – 2024

**Réalisation :** Arshia SHAKIBA (Canada)

**Production :** Edessa production (Canada)

Dans le nord d'une Syrie ravagée par la guerre, Who Loves the Sun nous plonge dans l'univers post-apocalyptique et sombre des raffineries de pétrole improvisées. Mahmood, une figure importante dans ces opérations, doit naviguer à travers des conditions de travail difficiles et des dynamiques locales complexes.